

SCENE 36 • NUMBER 7

Negaliu ateiti

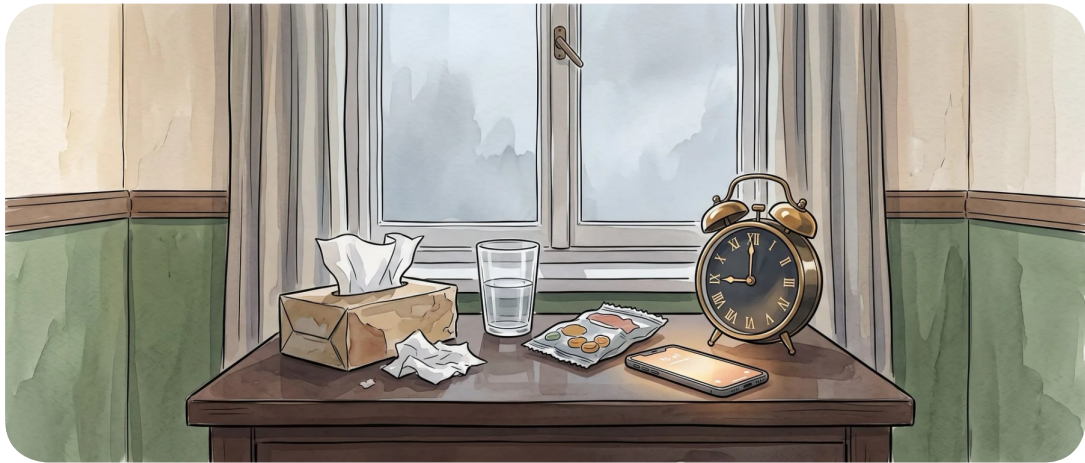
Monday of festival week. Your head hurts, your throat hurts, you are hot and cold at once. You call Tomas. He has a list for this: "1. Tea. 2. Bed. 3. No cats in the bed. 4. Call the doctor."

115 Words · 5 Exercises · Duration: 15 min.

A bad day

Lithuanian

Read & listen online ↗



LEARNING GOAL

I can call in sick, say how I feel and understand simple advice.

Lena (Lukas) = ■ Tomas = O

Learning as Lukas? Use the words in brackets.

Monday morning, festival week. You wake up and can hardly lift your head.

■ Oi... Man skauda galvą. Ir gerklę.

■ Man karšta. Ne, man šalta. Jaučiuosi baisiai.

■ Kur mano telefonas?

You call Tomas.

■ Labas rytas, Tomai. Čia Lena (Lukas).

○ Aštuonios keturiasdešimt penkios. Kodėl jūsų nėra biure?

■ Aš sergu. Šiandien negaliu ateiti.

○ Sergate? Kaip jaučiatės?

■ Blogai. Skauda galvą ir gerklę. Ir man karšta.

○ Jūs turite likti namie. Aš turiu sąrašą.

○ Pirma: arbata. Antra: lova. Trečia: jokių kačių lovoje.

■ Jokių kačių? Kodėl?

○ Nes katino plaukai gerklei blogi.

○ Ketvirta: paskambinkite gydytojui. Šiandien.

■ Ačiū, Tomai. O darbas?

○ Jokio darbo, jokio elektroninio pašto. Šiandien už jus dirbu aš.

○ Rytoj ryte man paskambinkite. Lygiai devintą.

■ Lygiai devintą. Gerai, Tomai.

You look at your feet. Micius is lying on them, warm and heavy.

- Miciau? Ką tu čia darai?
- Tomas sako: jokių kačių lovoje.
- Bet tu toks šiltas...

Micius doesn't move.

- Gerai. Gali likti. Bet tik šiandien.

Tu užmerki akis. Micius murkia ant tavo kojų ir tau truputį geriau.

Vocabulary

DOING THINGS • VEIKSMAI

skaudėti	hurt Man skauda galvą: my head hurts.
jaustis	feel
likti	stay
skambinti	call (on the phone)

THE BODY • KŪNAS

galva	head
gerklė	throat

SMALL WORDS • MAŽI ŽODŽIAI

pirma	first (first ..., then ...)
-------	-----------------------------

HOW I FEEL • KAIP JAUČIUOSI?

sergantis	ill Aš sergu. — I am ill. Usually the verb sirgti.
-----------	---

JOBS • DARBAI

gydytojas

doctor

LISTENING & UNDERSTANDING

L1) WHO SAYS IT

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 Aštuonios keturiasdešimt penkios. Kodėl jūsų nėra biure?

- ☐ A Lena
- ☐ B Tomas

2 Nes katino plaukai gerklei blogi.

- ☐ A Lena
- ☐ B Tomas

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 Kur mano telefonas?

- ☐ A Call me tomorrow morning. At nine sharp.
- ☐ B One: tea. Two: bed. Three: no cats in the bed.
- ☐ C Where's my phone?

2 Ačiū, Tomai. O darbas?

- ☐ A Because cat hair is bad for the throat.
- ☐ B Thank you, Tomas. And work?
- ☐ C Good morning, Tomas. It's Lena.

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Lithuanian sentence.

1 I'm ill. I can't come in today.

- ☐ A Aš sergu. Šiandien negaliu ateiti.
- ☐ B Jūs turite likti namie. Aš turiu sąrašą.
- ☐ C Tomas sako: jokių kačių lovoje.

2 Call me tomorrow morning. At nine sharp.

- ☐ A Nes katino plaukai gerklei blogi.
- ☐ B Ačiū, Tomai. O darbas?
- ☐ C Rytoj ryte man paskambinkite. Lygiai devintą.

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

- 1**

- 2**

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ Jokių kačių? Kodėl?
- ☐ Tomas sako: jokių kačių lovoje.
- ☐ Jokio darbo, jokio elektroninio pašto. Šiandien už jus dirbu aš.
- ☐ Sergate? Kaip jaučiatės?
- ☐ Kur mano telefonas?

SCENE 36 • WORDS

Negaliu ateiti

I can't come

4 Exercises • Duration: 10 min.

A bad day

Lithuanian

Read & listen online



skaudėti
hurt



galva
head



gerklė
throat



jaustis
feel



sergantis
ill



likti
stay



skambinti
call (on the
phone)



gydytojas
doctor



liūdnas
sad



piktas
angry



nuobodu
bored



nustebęs
surprised

Words

FROM THE SCENE

skaudėti

hurt

Oi... Man skauda galvą. Ir gerklę.

galva

head

Oi... Man skauda galvą. Ir gerklę.

gerklė

throat

Nes katino plaukai gerklei blogi.

jaustis

feel

Sergate? Kaip jaučiatės?

sergantis

ill

Sergate? Kaip jaučiatės?

likti

stay

Gera! Gali likti. Bet tik šiandien.

pirma

first (first ..., then ...)

Pirma: arbata. Antra: lova. Trečia: jokių
kačių lovoje.

skambinti

call (on the phone)

Ketvirta: paskambinkite gydytojui. Šiandien.

gydytojas

doctor

Ketvirta: paskambinkite gydytojui. Šiandien.

NEW WORDS

liūdnas

sad

liūdnas (m) · liūdna (f)

piktas

angry

piktas (m) · pikta (f)

nuobodu

bored

Man nuobodu. — I am bored (literally: to
me it is boring).

nustebęs

surprised

nustebęs (m) · nustebusi (f)

VOCABULARY & COMMUNICATION**W1) WHAT DOES IT MEAN?**

What does it mean?

1 liūdnas

- ☐ A bedroom
- ☐ B curly
- ☐ C sad

2 likti

- ☐ A square (in town)
- ☐ B stay
- ☐ C heavy

3 nuobodu

- ☐ A way (route)
- ☐ B bored
- ☐ C street

4 piktas

- ☐ A look / watch
- ☐ B angry
- ☐ C bye

5 pirma

- ☐ A thirteen
- ☐ B first (first ..., then ...)
- ☐ C surname

6 skambinti

- ☐ A loud
- ☐ B street
- ☐ C call (on the phone)

W2) CALLING IN SICK

Fill the gaps with the words from the box.

serga ateina ateiti sergu

Labas rytas, Tomai. Aš _____. Šiandien negaliu _____.

Meaning: Good morning, Tomas. I'm ill. I can't come in today.

jaučiuosi jaučiatės

Sergate? Kaip jūs _____?

Meaning: You're ill? How do you feel?

galva galvą

Blogai. Man skauda _____ ir gerklę.

Meaning: Bad. My head and throat hurt.

gydytojui likti gydytojas lieka

Jūs turite _____ namie ir paskambinti _____.

Meaning: You must stay at home and call the doctor.

lovoje Pirmas lova Pirma

_____: arbata. Antra: lova. Trečia: jokių kačių _____.

Meaning: One: tea. Two: bed. Three: no cats in the bed.

W3) THE SOUP ISN'T FOR YOU!

Fill the speech bubbles.



man tau jaučiatės Blogai gerai gerklei

Rūta: Labas! Kaip _____?

Lena: _____. Man skauda galvą ir gerklę.

Rūta: Štai sriuba. Ji labai gera _____.

Lena: Miciau! Sriuba ne _____!

Meaning: 1. Hi! How are you feeling?

2. Bad. My head and throat hurt.

3. Here's some soup. It's very good for the throat.

4. Micius! The soup isn't for you!

W4) HOW DO YOU FEEL?

Match the pairs.

- | | |
|----------------------|--------------------|
| ① liūdnas | ① I feel terrible. |
| ② Man šalta. | ② I'm cold. |
| ③ piktas | ③ surprised |
| ④ nustebęs | ④ angry |
| ⑤ Jaučiuosi baisiai. | ⑤ I'm hot. |
| ⑥ Man bloga. | ⑥ sad |
| ⑦ Man nuobodu. | ⑦ I feel sick. |
| ⑧ Man karšta. | ⑧ I'm bored. |

SCENE 36 • GRAMMAR

Kaip jaučiatės? Man bloga

Saying how you feel

6 Exercises • Duration: 20 min.

A bad day

Lithuanian

Read & listen online



There are two ways to say how you feel. The first is the verb **jauštis**, to feel, with a word for how: **Jaučiuosi blogai**. I feel bad. **Jaučiuosi baisiai**. I feel terrible. It is a reflexive verb, like **keltis**, to get up, with the same endings.

JAUSTIS AND KELTIS: REFLEXIVE VERBS

Infinitiv e	aš	tu	jis · ji	mes	jūs	jie · jos	Meaning
-iuosi · -iesi · -iasi · -iamės · -iatės · -iasi							
jauštis	jauč iuosi	jaut iesi	jauč iasi	jauč iamės	jauč iatės	jauč iasi	to feel
keltis	keliuosi	keliesi	keliasi	keliamės	keliatės	keliasi	to get up

The question is **Kaip jaučiatės?** How do you feel? to someone you say **jūs** to, or **Kaip jautiesi?** to a friend. The answer: **gerai**, well · **blogai**, bad · **baisiai**, terrible · **trupuči geriau**, a little better.

The second way has no verb at all. The person who feels it goes into the dative, and the feeling is a short word ending in **-a** or **-u**: **Man karšta**. I'm hot; word for word, to me it is hot. It works like **man patinka** and **man reikia**.

WHO FEELS IT?

Nominative	Dative	Example	Meaning
aš	man	Man šalta.	I'm cold.
tu	tau	Ar tau karšta?	Are you hot?
jis · ji	jam jai	Jai nuobodu.	She's bored.
mes	mums	Mums šilta.	We're warm.
jūs	jums	Ar jums bloga?	Do you feel sick?
jie · jos	jiems joms	Jiems liūdna.	They're sad.
Tomas · Micius	Tomui Miciui	Miciui šilta.	Micius is warm.
Elzė · Ona	Elzei Onai	Elzei nuobodu.	Elzė is bored.

THE FEELING WORDS

Word	Meaning
karšta · šalta · šilta	hot · cold · warm
bloga	sick, unwell
gera	good, lovely
liūdna	sad
nuobodu	bored

TIP

Man bloga. I feel sick. Careful: Aš blogas. I am a bad man! And Aš sergu. I am ill.

Jaučiuosi baisiai.

I feel terrible.

Kaip jūs jaučiatės?

How do you feel?

Man karšta. Ne, man šalta.

I'm hot. No, I'm cold.

Miciui šilta lovoje.

Micius is warm in the bed.

Močiute, man nuobodu!

Grandma, I'm bored!

GRAMMAR

G1) FIND THE WORDS

Underline the person who feels it: the dative.

- 1 Man karšta, o Miciui šilta.

Meaning: I'm hot, and Micius is warm.

- 2 Ar jums bloga?

Meaning: Do you feel sick?

- 3 Elzei nuobodu, o Onai ne.

Meaning: Elzė is bored, and Ona isn't.

- 4 Mums šalta lauke!

Meaning: We're cold outside!

- 5 Tomui bloga, o Elzei nuobodu.

Meaning: Tomas feels sick, and Elzė is bored.

G2) THE RIGHT FORM OF JAUSTIS

Choose the right word for the gap.

- 1 Aš _____ blogai.

- ☐ A jaučiasi
- ☐ B jautiesi
- ☐ C jaučiuosi

Meaning: I feel bad.

2 Kaip tu _____?

- ☐ A jaučiatės
- ☐ B jautiesi
- ☐ C jaučiuosi

Meaning: How do you feel?

3 Kaip jūs _____?

- ☐ A jaučiamės
- ☐ B jaučiasi
- ☐ C jaučiatės

Meaning: How do you feel?

4 Micius _____ labai gerai.

- ☐ A jaučiasi
- ☐ B jaučiamės
- ☐ C jaučiuosi

Meaning: Micius feels very well.

5 Mes _____ gerai.

- ☐ A jaučiamės
- ☐ B jaučiuosi
- ☐ C jaučiatės

Meaning: We feel fine.

G3) WHO GETS UP WHEN?

keltis has the same endings as jaustis.

1 Aš _____ septintą.

- ☐ A keliasi
- ☐ B keliuosi
- ☐ C keliesi

Meaning: I get up at seven.

2 Elze, kada tu _____?

- ☐ A keliesi
- ☐ B keliatės
- ☐ C keliuosi

Meaning: Elzė, when do you get up?

3 Tomas _____ šeštą.

- ☐ A keliasi
- ☐ B keliamės
- ☐ C keliuosi

Meaning: Tomas gets up at six.

4 Šeštadienį mes _____ devintą.

- ☐ A keliatės
- ☐ B keliamės
- ☐ C keliasi

Meaning: On Saturday we get up at nine.

5 Kada jūs _____?

- ☐ A keliamės
- ☐ B keliatės
- ☐ C keliesi

Meaning: When do you get up?

6 _____ keliasi penktą.

- ☐ A Micius
- ☐ B Miciui

Meaning: Micius gets up at five.

7 _____ keliasi aštuntą.

☐ A Elzė

☐ B Elzei

Meaning: Elzė gets up at eight.

8 _____ keliasi septintą.

☐ A Onai

☐ B Ona

Meaning: Ona gets up at seven.

G4) WHO FEELS IT?

Choose the form for the person who feels it.

1 _____ šalta.

☐ A Man

☐ B Mane

☐ C Aš

Meaning: I'm cold.

2 Ar _____ karšta, Elze?

- ☐ A tau
- ☐ B tu
- ☐ C tave

Meaning: Are you hot, Elzė?

3 Elzė? _____ nuobodu.

- ☐ A Ji
- ☐ B Jai
- ☐ C Ją

Meaning: Elzė? She's bored.

4 Jonas? _____ liūdna.

- ☐ A Jį
- ☐ B Jam
- ☐ C Jis

Meaning: Jonas? He's sad.

5 _____ bloga.

- ☐ A Tomą
- ☐ B Tomas
- ☐ C Tomui

Meaning: Tomas feels sick.

6 Ar _____ šilta?

- ☐ A jūs
- ☐ B jus
- ☐ C jums

Meaning: Are you warm?

7 _____ šilta lovoje.

- ☐ A Micius
- ☐ B Miciui
- ☐ C Micių

Meaning: Micius is warm in the bed.

8 _____ nuobodu namie.

- ☐ A Elgė
- ☐ B Elzei
- ☐ C Elzė

Meaning: Elzė is bored at home.

9 _____ liūdna.

- ☐ A Oną
- ☐ B Onai
- ☐ C Ona

Meaning: Ona is sad.

10 _____ jaučiasi blogai.

- ☐ A Tomas
- ☐ B Tomui

Meaning: Tomas feels bad.

G5) PUT THE WORDS IN ORDER

Put the words in order.

- 1 jūs šiandien? jaučiatės Kaip

Meaning: How do you feel today?

- 2 labai jaučiuosi Aš blogai.

Meaning: I feel very bad.

- 3 Miciui šilta. Man šalta, o

Meaning: I'm cold, and Micius is warm.

- 4 Elzei nuobodu namie.

Meaning: Elzé is bored at home.

5 Tomas blogai. jaučiasi

Meaning: Tomas feels bad.

6 Mes jaučiamės gerai.

Meaning: We feel fine.

7 septintą. keliuosi Aš

Meaning: I get up at seven.

8 Elze, kada tu keliesi?

Meaning: Elzė, when do you get up?

- 9 Micius keliasi penktą.

Meaning: Micius gets up at five.

- 10 jūs keliatės? Kada

Meaning: When do you get up?

G6) THE RIGHT WORDS

Choose the right words for the situation.

- 1 Tomas asks how you feel. You feel terrible. You say:

- (A) Jaučiasi baisiai.
- (B) Jaučiuosi baisiai.
- (C) Man baisus.

- 2 You are freezing under two blankets. Say you are cold. You say:

- (A) Mano šalta.
- (B) Man šalta.
- (C) Mane šalta.

3 Ask Jonas, your friend, how he feels. You say:

- ☐ A Kaip tau jautiesi?
- ☐ B Kaip tu jaučiuosi?
- ☐ C Kaip tu jautiesi?

4 It's raining, and Elzė has nothing to do. She tells her grandmother. Elzė says:

- ☐ A Aš nuobodu.
- ☐ B Mane nuobodu.
- ☐ C Man nuobodu.

5 Elzė tells you when she and her grandmother get up on Saturdays. Elzė says:

- ☐ A Šeštadienį mes keliamės devintą.
- ☐ B Šeštadienį mes keliasi devintą.
- ☐ C Šeštadienį mes keliatės devintą.

6 Ona tells you that Elzė feels well today. Ona says:

- ☐ A Elzė šiandien jaučiasi gerai.
- ☐ B Elzė šiandien jaučiuosi gerai.
- ☐ C Elzei šiandien jaučiasi gerai.

7 Ona was ill yesterday. Tell Tomas she feels better today. You say:

- ☐ A Ona šiandien jaučiasi geriau.
- ☐ B Onai šiandien jaučiasi geriau.
- ☐ C Ona šiandien jaučiuosi geriau.